

Pavol Holub, Hemerkova 11, 04023 Košice, 0949813881

Miestny úrad Mestskej časti Košice - Síd. KVP Trieda KVP č. 1, 040 23 Košice	
22 AUG. 2016	Dátum
Podpis: 2016/04360	Číslo spisu:
Prílohy/lisy: 2	Vyberuje: ZŠA - pr.

Miestne zastupiteľstvo
Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP
Trieda KVP č. 1
040 23 Košice

Vec: Žiadosť o pomoc v náhlej núdzi

Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci,

dole podpísaný Pavol Holub, bytom Hemerkova 11, Vás žiadam (na základe Zásad nakladania s finančnými prostriedkami v sociálnej oblasti) o poskytnutie pomoci v náhlej núdzi z dôvodu náhleho úmrtia nášho syna v zahraničí (Miroslava Holuba, bytom Hemerkova 11, Košice). Nie je v našich silách a možnostiach zabezpečiť prevoz nebohého z Veľkej Británie, nakoľko celkové náklady predstavujú približne cca. 3000 EUR.

Prílohy:

Úmrtný list


Vyčíslené/predpokladané náklady na prevoz (potvrdenie)

V Košiciach, dňa 22.8.2016

Pavol Holub
Meno a priezvisko



CORONER'S CERTIFICATE OF THE FACT OF DEATH
Pursuant to Regulation 9 of the Coroners (Investigations) Regulations 2013

DEATH		Ref: 01521 - 2016
Name and Surname Miroslav HOLUB		Sex: Male
		Maiden name:
Date and Place of Birth: 18 August 1984 Kosice, Slovakia		
Occupation and Usual Address: Window Cleaner 223 Boundary Road, Walthamstow		
Date and Place of Death: Fifteenth August 2016 223 Boundary Road, Walthamstow		
Date Investigation Commenced: 16/08/2016		
The precise cause of death was as follows: a) Suspension b) c) d)		
I certify that in accordance with my statutory duty, I have commenced an investigation into the death of the above named. <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"><div style="width: 40%;"><p>Signed: </p><p>Mr Ian Wade QC Assistant Coroner for Eastern Area of Greater London</p></div><div style="width: 50%; text-align: right;"><p>Date 19th August 2016</p></div></div>		

The Registrar of Deaths cannot issue a Death Certificate until the Investigation has been completed

Predkalkulácia

č.

Dodávateľ:

AVE pohrebništvo,s.r.o.

Fándlyho 5,pev.Holubyho 4 040 01 Košice

IČO:36577642 DIČ/IČ DPH:SK 2021797426

☎: 055/7288708

Odberateľ:

Holub Peter

Hemerikova 11

Košice

Banka dodávateľa:VÚB, a.s. Košice mesto

Číslo účtu / kód banky: 2057747155/0200

Dátum vystavenia: 19.08.2016

Dátum zdaň. plnenia:

Dátum splatnosti:

Forma úhrady: Hotovosť

Konštatný symbol:

Variabilný symbol:

P.č.	Tovar, služba	MJ	Cena za jednotku bez DPH	Cena celkom
1	Truhla s cínovou vložkou - zapožičanie	1	50,00	50,00
2	Zhotovenie identifikačného štítku na truhlu	1	5,00	5,00
3	Truhla definitívna	1	364,77	364,77
9	Premiestňovanie nebohého pri prepravnom úkone	2	6,50	13,00
12	Manipulácia s truhlou a zosnulým	2	6,50	13,00
13	Obliekanie zosnulého	1	22,00	22,00
16	Úprava nebohého v truhle	1	6,50	6,50
17	Chladenie (1 deň á 6,00 eur)	1	6,00	6,00
18	Vak - patologický	1	9,96	9,96
21	Vybavovanie termínu pohrebu	1	8,50	8,50
32	Doprava - prevoz chl.box. - Krematorium	1	30,00	30,00
33	Prevoz zo zahraničia (1 km á 0,70 - eur)	3600	0,70	2 520,00
38	Kancelársky poplatok	1	10,00	10,00
39	Vybavenie dokladov - zahraničie	1	50,00	50,00
Zľava %				
DPH		20%	621,75 €	
S P O L U			3 108,73 €	3 730,48 €

Meno zosnulého: Miroslav Holub

* 1984 † 2016

PLATENÉ V HOTOVOSTI

Pečiatka a podpis

Spopolnenie s obradom

375,6

Balzamované - povinné pre prevu vo VB

175,44

Celkové náklady

4 281,52

AVE - pohrebništvo s.r.o.
prev. Holubyho 8, Košice
IČO: 36 577 642
IČ DPH: SK 2021797426

Pavol Holub, Hemerkova 11, 040 23 Košice

Miestny úrad Mestskej časti Košice - Sídľ. KVP Trieda KVP č. 1, 040 23 Košice	
30 AUG. 2016	Dátum:
Podpis čísla: 2016/04385	Číslo spisu:
Prílohy/líst: 4	Vyberuje:

Miestne zastupiteľstvo
Mestskej časti Košice – Sídľisko KVP
Trieda KVP 1
040 23 Košice


Vec: Žiadosť o pomoc v náhlej núdzi – doplnenie žiadosti

Dňa 22.8.2016 sme listom požiadali MieZ MČ Košice – Sídľisko KVP o poskytnutie finančnej pomoci v náhlej núdzi na zabezpečenie prevozu zomrelého Miroslava Holuba z Veľkej Británie. Túto žiadosť by sme chceli doplniť.

V dňoch 23.8.2016 bol zrealizovaný prevoz pozostatkov a dňa 25.8.2016 sa uskutočnil pohreb. Finančné prostriedky potrebné na zabezpečenie prevozu vo výške 800,- € sme si museli požičať, preto si Vás dovoľujeme požiadať o poskytnutie finančnej pomoci v uvedenej výške.

Príloha: Fotokópia preukázateľných nákladov

V Košiciach, dňa 30.8.2016


.....
Meno a priezvisko

AVE - pohrebníctvo s.r.o.
 Opatřeno: Hrabušického 8, Košice
 IČO: 36 577 642
 IČ DPH: SK 2021797426
 Zapsáno

Příjmový pokladniční doklad

číslo
 ze dne

Přijaté od
 IČO (č. OP) DIČ

bez DPH € cent DPH % cent Spolu € cent

Spolu slovom € cent Spolu € cent

Účel	Účtovací predpis	Suma
Vyhotovil	Dal - účet	€ cent
Schválil		
Podpis příjemcu		
Zaúčtoval		
Zaúčtované v denníku pod por. č.	Dátum	Podpis

EMBASSY OF
 SLOVAKIA
 25 KENSINGTON PALACE
 CANNON ROAD LONDON W8 5SA

TEL: 020 7313 64 70
 FAX: 020 7313 64 39
 CONS.LONDON@MFA.SK
 WWW.MFA.SK/LONDON

REQ 22-03-2016 13:50
 CDS HCN01 05207
 CT 1

CHECK №: 0000035

CDS 1 244 5
 TL 1 244 5
 CASH 1 244 5

Potvrdenie/Receipt : B150
Boris Ides
Moldavska 32 Kosice
ICO:41424191 DIC:1073719196
Prevadzka:OC OPTIMA Moldavska 32
Register :
vkv1
32

Date /Datum :20.8.2016
Cashier/Pokladnik:5 Ides Boris
Name/Meno,Passport/C.pasu,Country/Stat
Neuvedeny, ,

SELL NOTES / PREDAJ

Tran. /Transakcia :46/38
Foreign Amt/Mnozstvo :150
Rate /Kurz :0,85500
Currency /Mena :GBP
Kurzova hodnota :175,44
Manipulacna hodnota :0
Service Fee/Bez poplatku:100 %
Total / Celkom :175,44 EUR

Mena/Curr Prijat/Receive Vyplatit/Pay

EUR	175,44	0
GBP	0	150

Konverzny kurz 1 EUR = 30,1260 EUR

Dualna cena : 5285,31 SKK

Thank You / Dakujeme

TELEPHONE 01992 574008

DISTANCE NO OBJECT

MOBILE 07885 099 644

Peter S. W. Musgrave

Funeral Carriage Proprietor

15, UPLAND ROAD, THORNWOOD, Nr. EPPING ESSEX CM 16 6NJ

Email: peter.musgrave3@googlemail.com

FAO Lucie Dumbalova

Date: 19th August 2016

Ref: PSW/LD/ Holub

ACCOUNT

For The Hygienic Treatment and embalming of the late:

**MIROSLAV HOLUB
Who Died 15th August 2016
Aged 31 years**

at Walthamstow Public Mortuary Queens Road., London E.17 on Friday 19th August 2016

Embalming Certificate issued and is with deceased.

Payment on collection please

TOTAL COST: (GBP)

£150 – 00p